



每月銀行戶口自動轉賬 (不接受信用卡)
Schedule autopay from bank account (Credit card not Accepted)

帳目清晰, 不設任何行政費及手續費等費用。
每輛登記車輛均有獨立月結單, 顯示其每次消費地點、
時間、日期、用量及折扣優惠後的實付金額。
No administrative and handling fees are involved.
Each registered vehicle has a separate monthly statement,
showing where each purchase was made, also include its
time, date, usage and the actual amount paid after discounts.



每個戶口可以同時登記多部車輛, 以方便公司或家庭客戶使用。
Each account can register multiple vehicles at the same time to
facilitate the use of companies or family customers.

申請步驟



個人用戶



商業用戶

步驟	個人用戶	商業用戶
1	填妥申請表格	填妥申請表格
2	身份證副本	商業登記證副本
3	住址證明	公司註冊證書副本 / 個人身份證副本(如適用)
4	車輛牌簿副本	車輛牌簿副本
5	銀行戶口賬號	銀行戶口賬號

申請手續 Application Procedure

- 填妥申請表(連同直接付款授權書)
Fill in the application form and Direct Debit Authorization Form
- 香港身份證副本 Hong Kong Permanent Identity Card Copy
- 車輛牌照登記副本 Vehicle Registration Certificate Copy
- 地址證明文件副本 Address Proof
- 商業登記證副本 + 公司註冊證副本 (商業用戶)
Business Registration+Company Registration Copy (For Commercial Client)

一般油咭申請處理需時 2 至 3 星期。

待油咭批核完成後, 我們的客服專員會致電通知並以平郵方式送遞油咭。

Discount card application require 2 to 3 weeks to process.

Once the card is approved, our customer service officer will contact you via phone and mail the card to your registered address.

請寄至: 九龍觀塘郵政局郵箱6 2 0 2 3 號

Please Mail to: P.O.BOX 62023, Kwun Tong Post Office, Kowloon



Whatsapp 聯繫

駿滙集團有限公司
GRAND WEALTHY HOLDINGS LTD.

W 榮毅拓展有限公司
EVER WIN WIN CO., LTD.

無手續費, 一經批核即享高折扣優惠。

No handling fees,
Let's register to enjoy discount offer.

☎ Mobile: (852) 9431 2151 / (852) 9169 1141

☎ Tel: (852) 3691 8491

☎ Fax: (852) 3747 1679

✉ Email: info@everww.com

🌐 Webiste: <https://everww.com/>

📍 P.O.BOX 62023,

Kwun Tong Post Office, Kowloon

蜆殼柴油及汽油折扣咭申請表

Shell Discount Card Application Form

駿滙集團有限公司

GRAND WEALTHY HOLDINGS LTD.

榮毅拓展有限公司

EVER WIN WIN CO., LTD.

九龍觀塘郵政局郵箱62023號

P. O. BOX 62023 KWUN TONG POST OFFICE KLN

Tel : 3691-8491

Fax : 3747-1679

Email : info@everww.com

Whatsapp : 9431 2151 / 91691141

甲部 - 申請人資料 | Section A - Applicant Information

先生 Mr. 小姐 Ms. 女士 Md. 公司 Co.

中文姓名 / 公司名稱

Name In Chinese

英文姓名 / 公司名稱

Name In English

香港身份證號碼 / 商業登記證號碼

HK ID Card no. / Business Registration no.

手提電話 Mobile no.

公司電話 Office no.

住宅電話 Home no.

住宅地址 Home Address

公司地址 Office Address

內部職員填寫 For Office Use Only

Agent Code: GW00050

職員編號 : 汽油減 - \$ /公升

介紹人車牌 : 柴油減 - \$ /公升

合作機構 : 柴油減 - \$ /公升

乙部 - 其他申請資料 | Section B - Other Information

** 付款方式 Payment Method **

自動轉賬 (每月8號前過數) (不接受信用卡)

AutoPay (Count before the 8th of every month) (Credit card not Accepted)

月結單收取方法 Billing Address

- 住宅 Home Address
 公司 Office Address
 Email: _____

車輛登記資料 Vehicle Registration Information

車輛登記號碼	汽油	柴油
Vehicle Registration no.	Petrol	Diesel
1. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. _____	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

參考資料 Reference

1. 現時/過去有持有蜆殼油卡? 是 否
2. 油咭是否失效? 是 否
3. 你從哪裡得知榮毅油咭?
 街頭推廣 商場攤位 廣告看板 網路搜尋
 合作機構 親朋好友 其他 (請註明): _____

折扣後油價根據當日油站牌價而定, 機場及東涌油站無折扣。

Discount is according to listed price, discount card does not apply to station at Airport and Tung Chung.

如遺失油卡請於24小時內致電本公司報失。

Please call our hotline to report lost card within 24 hours.

請提供所需資料 Provide Following Documents

- 車輛牌照登記副本 Vehicle Registration Certificate
- 地址證明文件副本 Address Proof
- 香港身份證副本 HKID Copy
- 商業登記証副本 + 公司註冊証副本(公司客戶) BR+CR (For Co. Client)

交回表格時, 請一併寄上以填妥之直接付款授權書正本及上列文件副本往:
九龍觀塘郵政局郵箱62023號

註: 在辦理自動轉賬期間, 請以支票形式結賬

Please return this form with the completed original Direct Debit Authorization form (Autopay) and copies of the above documents to P.O. Box 62023 Kwun Tong Post Office, Kowloon. Note: Please settle your account payable by cheque while your Autopay is being processed. Thank you.

聲明及簽署 Declaration and Signature

Please read before signing Personal Information Collection Statement

Information collected, including name, ID number, phone number, Email address and postal address, will only be used within the internal office of Grand Wealthy Holdings Ltd/ GWH for the purpose of processing fuel cards application, and will be treated in confidential and not be disclosed to 3rd parties. If you wish to access or correct your personal data, please send e-mail to Customer Service Manager at info@everww.com / Tel 3691-8491 / Whatsapp 9169-1141

收集個人資料的聲明

所收集的資料, 包括姓名、身份證號碼、電話號碼、電子郵件及郵寄地址, 只會限制於駿滙集團有限公司(駿滙集團)/ 駿滙集團的內部為閣下申請油咭之使用。閣下的資料不會被透露給任何第三方。如果閣下需要查詢或更正您的個人資料, 請發送電子郵件至客戶服務經理 info@everww.com/ Tel: 3691-8491 / Whatsapp: 9169-1141

Declaration

I declare that all information on this application is true and complete. I authorize you to confirm it from whatever source you choose. I understand that this application form is the property of Grand Wealthy Holdings Ltd/ GWH. If my application is once accepted, I agree to be bound by the terms of the Fuel Credit Agreement and Grand Wealthy Holdings Ltd/ GWH have the right amend from time to time. I also understand that if my statement is unsettled GWH will cancel my discount immediately and subsequently cancel my fuel card. Even when the statements are settled later on, the discount offer will not be resumed. If the payment cannot be settled after 15 days, GWH is entitled to tow and detain my vehicle. All relevant overdue charge and additional administration fee will be charge on top of the payment.

簽署前請細閱以下聲明

本人證實以上各項資料均屬真實, 本人同意貴公司向任何有關方面查詢, 本人同時明白此申請表乃屬駿滙集團有限公司(駿滙集團)擁有, 不論申請批准與否, 均可由駿滙集團保管。如申請獲駿滙集團有限公司(駿滙集團)接納, 本人願意遵守燃油記賬咭合約內之條款, 並接納此等條款。駿滙集團有限公司(駿滙集團)可隨時作出修改。本人亦明白如果本人結欠賬款, 駿滙集團將會立即取消所有折扣優惠, 及立即取消本人所有之登記燃油記賬咭, 即使日後本人清還所有欠款欲重新啟動咭咭, 駿滙集團亦會取消所有折扣優惠。每月指定之繳款日計起。逾期超過15天, 駿滙集團有權拖車及扣留該車輛並收有關之逾期款項及行政費用。

申請人簽署:

Signature:

日期:

Date:

DIRECT DEBIT AUTHORISATION 直接付款授權書

NOTE: Please complete and return this form to your banker. 注意：請依次填寫並將此授權書交給 貴戶之往來銀行。

Date 日期：

Name of Party to be Credited (The Beneficiary) 收款之一方 (受益人)	Bank No. 銀行編號	Branch No. 分行編號	Account No. 賬戶號碼
GRAND WEALTHY HOLDINGS LIMITED	0 4 3	5 0 4	1 0 2 8 1 3 9 3

- I/We hereby authorise my/our below named Bank to effect transfers from my/our account to the above account in accordance with such instructions as my/our Bank may receive from the beneficiary and/or its banker and/or its banker's correspondent from time to time provided always that the amount of any one such transfer shall not exceed the limit indicated below. 本人/吾等現授權本人/吾等之下述銀行, (根據受益人及/或代理行不時給予本人/吾等銀行之指示) 自本人/吾等之賬戶內轉賬至上列賬戶。惟每次轉賬金額不得超過以下指定之限額。
- I/We agree that my/our Bank shall not be obliged to ascertain whether or not notice of any such transfer has been given to me/us. 本人/吾等同意本人/吾等之銀行毋須證實該等轉賬通知是否已交予本人/吾等。
- I/We jointly and severally accept full responsibility for any overdraft (or increase in existing overdraft) on my/our account which may arise as a result of any such transfer(s). 如因該等轉賬而令本人/吾等之賬戶出現透支 (或令現時之透支增加), 本人/吾等願共同及個別承擔全部責任。
- I/We agree that should there be insufficient funds in my/our account to meet any transfer hereby authorised, my/our Bank shall be entitled, in its discretion, not to effect such transfer in which event the Bank may make the usual charge and that it may cancel this authorisation at any time on one week's written notice. 本人/吾等同意如本人/吾等之賬戶並無足夠款項支付該等授權轉賬, 本人/吾等之銀行有權不予轉賬, 且銀行可收取慣常之收費, 並可隨時以一星期書面通知取消本授權書。
- This authorisation shall have effect until further notice or until the expiry date written above (whichever shall first occur). 本授權書將繼續生效直至另行通知為止或直至上列到期日為止 (以兩者中最早之日期為準)。
- I/We agree that any disputes or complaints arising from or in connection with the services provided by the service providers or beneficiaries shall be resolved directly with the service providers or beneficiaries by the customer. My/Our Bank shall not be liable in any way for the services provided by the service providers or beneficiaries. 本人/吾等同意任何由服務供應商或受益人提供服務引起或與此服務有關的爭議或投訴, 本人/吾等應當自行與服務供應商或受益人解決。在任何情況下, 本人/吾等銀行無須就服務供應商或受益人提供的服務承擔任何責任。
- I/We acknowledge that cancellation of the services provided by the service providers or beneficiaries shall not mean to cancel this authorisation with my/our Bank and I/We have to separately give a notice of cancellation to my/our Bank in order to cancel this authorisation. 本人/吾等確認, 取消供應商或受益人提供之服務並不代表取消本授權書, 本人/吾等應分別給本人/吾等之銀行發出取消通知以取消本授權書。
- I/We agree that any notice of cancellation or variation of this authorisation which I/we may give to my/our Bank shall be given at least four working days prior to the date on which such cancellation/variation is to take effect. 本人/吾等同意, 本人/吾等取消或更改本授權書之任何通知, 須於取消/更改生效日最少四個工作天之前交予本人/吾等之銀行。
- The English version of these Terms and Conditions shall prevail whenever there is a discrepancy between the English version and the Chinese version. 本條款及細則的中英文本如有歧異, 須以英文本為準。

My/Our Bank Name and Branch 本人 /吾等之銀行及分行之名稱	Bank No. 銀行編號	Branch No. 分行編號	My/Our Account No. 本人 /吾等之賬戶號碼
# My/Our Name(s) as recorded on Statement /Passbook 本人 /吾等在結單 /存摺上所紀錄之名稱			Contact Tel No. 聯絡電話號碼
† Limit for Each *Payment/ Month 每次/ 月付款之限額	† Expiry Date 到期日		My/Our Address as recorded on Statement/ Passbook 本人 /吾等在結單/ 存摺上所紀錄之地址
	Day 日	Month 月	Year 年
# Name of Debtor (if other than Account Holder) 債務人之姓名 (若非賬戶持有人)	† My/Our Signature(s) 本人 /吾等之簽名		
† Debtor's Reference (Compulsory Field) 債務人參考(必填之欄)			
For Bank Use Only 銀行專用	Remarks	† Maximum Amount of Each Payment if no payment limit specified by debtor	Signature Verified

* Please delete whichever is not appropriate. 請刪去不適用者。

Please write in block letters. 請以英文正楷填寫。

† NOTES 附註：

- If the amount of your payments are likely to vary each time, set the Limit for Each Payment at the maximum amount you would expect to pay at any one time. If payment limit periodicity is not provided, the default will be "Per Payment". 如閣下付款之限額每次可能不相同則請將最高者定為每次付款之最高限額。如付款限額沒有選擇限額週期, 則預設為“每次”。
- This Direct Debit Authorisation will be cancelled automatically on the date included in the box marked "Expiry Date". If you wish the Direct Debit Authorisation to have effect indefinitely (or until being cancelled by you); please leave the box blank. 本直接付款授權書將於『到期日』一欄中所填寫之日期自動撤銷。如 貴戶意欲直接付款授權書無限期有效 (或直至 貴戶予以撤銷為止), 則請將該欄留空。
- Please ensure that you sign the form in the usual way that you would sign on your Bank Account. 請保證 貴戶在此授權書內之簽名, 與銀行戶所簽署完全相同。
- In the box marked "Debtor's Reference", please enter the identifying reference between yourself and the party to be credited i.e. Student No., Mortgage Agreement No., Rental Agreement No., etc. 在債務人參考欄內, 請將 貴戶與受款方之關係, 略予說明, 例如學生編號、抵押合約號碼等。
- Limit for each payment will be set at HKD10,000 unless otherwise stated. 如沒有填上每次付款限額, 限額將會訂為港幣10,000元。
- The debtor's bank reserves the right to reject the payment exceeding the maximum limit specified by the debtor's bank unless prior arrangements have been made. 如果轉賬金額超過債務銀行所釐定限額, 債務銀行會保留權利不予轉賬, 預先安排除外。
- Please continue to pay your bills in the normal manner until you receive a bill with "AUTOPAY" printed on it. 請繼續照常繳費, 直至收到印有“自動轉賬”的賬單為止。